

Роберт Ванной , «Основные пророки», лекция 12

«Аргументы за и против» Второго Исайи (Исаия 40–66)

1. Второзаконие – Исайя (Исаия 40–66) Концепции и идеи различаются
2. Разница в языке и стиле

Мы говорим об аргументах в пользу Второзакония -Исайи. Во-первых, «концепции и идеи различаются». Вряд ли это убедительный аргумент.

Второй аргумент: «Разница в языке и стиле». Я думаю, что это более важный аргумент. Во введении Драйвера, например, на страницах 238 и 239, он перечисляет множество слов, которые встречаются в главах Исаии с 40 по 66, но не встречаются в главах с 1 по 39. А затем он перечисляет слова, которые часто встречаются в главах с 40 по 66, но лишь изредка. от 1 до 39. Таким образом, вы получаете эти длинные списки слов, которые либо вообще не встречаются в первой части, либо очень редко в первой части, но встречаются во второй части. Именно на таком анализе основана большая часть этих аргументов. Я думаю, в ответ можно сказать, что неудивительно, что в главах Исаии с 40 по 66 вы встретите слова, которых нет в первой части книги, поскольку их употребление в значительной степени зависит от предмета. Если у вас другая тема, неудивительно, что у вас будет другая терминология. Поэтому я не думаю, что само по себе перечисление слов, которые встречаются в одной части, а не в другой, слишком убедительно.

а. 'Ани Вместо ' Аноки [2 формы «Я»]

Я думаю, что самая сильная часть аргумента в пользу стиля заключается в том, что указываются на определенные лингвистические странности, которые, как говорят, относятся к использованию более позднего времени. Лингвистические странности, относящиеся к использованию более позднего времени, встречаются в Исаии с 40 по 66. Теперь Драйвер говорит об этом на странице 240. Чтобы разобраться в этом, требуется очень сложная техническая подготовка. Я не буду вдаваться в

подробности, но скажу, что даже здесь аргумент не является чем-то убедительным. Г.Ч. Алдерс в своем *«Введении к Ветхому Завету»* — это голландская работа — но Алдерс говорит, например, что, возьмем одну иллюстрацию к ней, и был выдвинут аргумент, что разница в стиле видна в сильном предпочтении во Второзаконии -Исаии Местоимение первого лица единственного числа «*ани*» вместо «*аноки*». Поэтому Второзаконие -Исайя предпочитает «*ани*» вместо «*аноки*», и это, как говорят, указывает на лингвистическое использование в более позднее время. Так вот, то, как это работает, описано в Исаии 40-66; интенсивное использование «*ани*» вместо «*аноки*» отражает употребление в более позднее время. Они предлагают такой аргумент. Теперь Алдерс смотрит на использование этого в других местах. Например, в Аггее 5 раз используется «*ани*», а «*аноки*» — ни разу. Теперь вы видите, что Аггей появился после изгнания, так что вы находитесь в периоде после изгнания с Аггеем, и у вас вообще не используется *аноки*. У Захарии: «*ани*» 9 раз, «*аноки*» ни разу. Теперь Аггей и Захария оба вышли из изгнания. Если вы пойдете к Иезекиилю, у вас будет 162 раза «*ани*» и несколько раз «*аноки*». Он не перечисляет его, но оно используется всего несколько раз. Другими словами, это действительно происходит. Это у Иезекииля. Теперь Иезекииль не после изгнания, поэтому вы возвращаетесь в более ранние времена. Вы находитесь во времена изгнания вместе с Иезекиилем. Алдерс говорит, что очевидно, что тенденция не использовать *аноки* во времена Исаии 40-66 не продвинулась так далеко, как во времена Иезекииля, потому что в Исаии 40-66 это встречается 21 раз. Другими словами, это, казалось бы, указывает на то, что эти главы более ранние, чем у Иезекииля. То есть они происходят не во время изгнания, а за некоторое время до изгнания, если вы посмотрите на такое употребление. Так что, если вы затрагиваете вопросы лингвистических странностей, вы вступаете в такого рода дискуссию; и здесь, с использованием «*ани*» и «*аноки*», это, конечно, не является чем-то окончательным.

б. «Так говорит Господь» [совершенное/несовершенное] Затем , с другой стороны, вы провели исследования, которые продемонстрировали точки языкового согласия между двумя разделами книги. Итак, если вы займетесь языком и стилем, вы обнаружите некоторые уникальные виды лингвистических вещей, которые вы найдете в обеих частях книги, которые склонны использовать этот вид анализа для единства, а не для разобщенности. Например, вам знакомо выражение «Так говорит Господь». И это *Коль Амар Адонай* . Это выражение очень распространено почти во всех пророческих книгах. У Исаии есть вариант этого выражения, где у вас есть *kol йомер Адонай* с несовершенным временем вместо совершенного . Совершенное заменяется несовершенным, и этот вариант появляется только у Исаии, и он появляется в обеих частях Исаии. Другими словами, оно появляется в главе 1, стихе 11 и стихе 18. Оно появляется в главе 33, стихе 10. Оно появляется в 40 стихе 1, а также в 40:25, 41:21 и 66:9. Итак, вы видите, что это как бы разбросано по всей книге. Это есть в первом разделе книги и во втором разделе книги. Это вариант очень распространенного выражения, которое встречается только у Исаии и встречается в обоих разделах Исаии.

Тенденция такова, что с *аноки* , чем позже вы идете, тем меньше и меньше его используют. Таким образом, вы приближаетесь к временам после изгнания; его вообще не использовали, а во времена изгнания его использовали лишь немного. Но у Исаии оно используется примерно в трети или четверти случаев. Это представление Алдера . Другими словами, Алдерс говорит, что « *аноки* » меньше используется в период после изгнания. Если вы проанализируете книги после изгнания и изгнания, то обнаружите, что они, как правило, используются реже, чем во времена до изгнания. Другими словами, это не является веским аргументом в пользу более поздней даты Второзакония – Исаии, после изгнания. Многие утверждают, что Второ -

Исайя опоздал после изгнания, когда Кир был готов позволить Израилю вернуться из изгнания. Они говорят, что такова историческая обстановка; и обычно критически настроенные ученые говорят, что Кир уже присутствует на сцене, поэтому его имя можно использовать, а автором был человек, живший во времена возвышения Кира около 539 г. до н. э. Но это более чем в два раза больше употребления после изгнания, так что вы Посмотрите на эту строку - если вы собираетесь сказать, что использование ' *аноки* ' движется по этой линии от большего к меньшему - это означает, что вы не можете разместить Второзаконие -Исайю поздно, потому что вам придется поместить его в пред- времена изгнания.

Единство Исайи на основе языка и стиля [Маргалиот]

Хорошо, теперь вернемся к книге Рэйчел Маргалиот . Когда дело доходит до изучения языка и стиля, ее книга действительно имеет большое значение. Она представляет очень хорошо аргументированные аргументы в пользу единства книги, основанного главным образом на согласии в языке и стиле между двумя частями. Посмотрите на страницу 26 ваших цитат. И это взято со страниц 5 и 6 ее книги. Она говорит: «Краус перечисляет восемнадцать слов в выражениях, свойственных Исайе Второму. Некоторые из них, как он признает, можно найти (заметьте это) также у Исайи Первого. Но в главах, которые Краус приписывает Исайе второму». Итак, если вы перечислите эти вещи как уникальные для 2 -й Исайи, но затем, если вы найдете это в первой части, вы просто скажете: «Ну, эта часть тоже была из 2-й Исайи». Маргалиот продолжает: «Но даже если бы таких выражений можно было найти в гораздо большем количестве, какое доказательство можно было бы вывести из этого? Доказывают ли что-нибудь специальные слова или выражения в той или иной главе? Дает ли этот факт основание отделить эту главу или любую другую от основной части книги?

«У пророков нет ничего необычного в том, что одно или несколько

слов появляются несколько раз в определенных главах, хотя ни в одной из предыдущих глав они не встречаются ни разу. Возьмем выражение «Месть Господня», которое несколько раз встречается в Иеремии 50 и 51 главах, но больше не встречается во всей книге. Является ли это достаточной причиной для отделения этих двух глав от книги? Или, опять же, выражение «пораженный мечом» встречается не менее 10 раз в Иезекииля 31 и 32, но ни разу не встречается в предыдущих главах. Иезекииль 31 начинается Второго Иезекииля? В каждой пророческой книге можно указать на многочисленные слова, фразы и выражения, встречающиеся несколько раз только в одной главе или в группе глав, а не где-либо еще в книге.

«Тогда нам остается заключить, что такие слова или фразы предпочтительнее с точки зрения контекста — конкретного послания пророчества, данного в конкретной главе. Что касается доводов о том, что две части книги Исаии различаются по языку и стилю, что, по мнению Бен-Зеева, не может быть доказано примерами, то в этой книге мы на сотнях примеров покажем, что верно обратное. Эти два раздела не только схожи как по языку, так и по стилю, но они примечательны своим единством, поскольку сходство между ними нельзя приписать какому-либо влиянию».

Затем в своей книге она делает следующее, обратите внимание на следующее утверждение: «Система, используемая здесь для демонстрации единства обеих частей, заключается в следующем. Распределив всю книгу Исаии по темам, мы показали, что по отношению к каждой теме в обеих частях употребляются бесчисленные сходные выражения, свойственные только этой книге. Также было доказано, что конкретные выражения в обеих частях употребляются одинаково. Некоторые даже распространенные выражения отличаются особым использованием одинаковых терминов. Второй раздел переворачивает слова первого; отрывки в группах слов первой состоят из элементов, встречающихся только во второй, и наоборот».

Классификация по предметам [Маргалиот]

Я не включил в ваши цитаты из ее книги дальнейших комментариев по этому поводу, но вы видите, что она делает, так это классифицирует всю книгу Исаии по темам. Вот некоторые из ее тем: обозначения Бога, обозначения народа Израиля, формулы пророчества, вести утешения и тому подобное. У нее, по сути, 15 предметных рубрик. Она делает это следующим образом: скажем, первое — обозначения Бога. Она перечисляет божественные титулы, используемые исключительно в Исaйе, — божественные титулы, уникальные для Исaии, которые являются общими для обеих частей. Обозначения народа Израиля: 11 эпитетов, одинаково относящихся к еврейскому народу в обеих частях. Формулы пророчества: 20 вводных формул, открывающих или подчеркивающих пророчества в предыдущих главах с их лингвистическими параллелями в последнем разделе. Итак, вы видите, она просматривает книгу таким образом и просто накапливает доказательства сходства языкового использования уникальными способами, которые встречаются в обеих частях книги. Я думаю, что она приводит веские аргументы в пользу единства книги. См. слова увещевания: 21 различная формулировка упрека, свойственная Исaии, но общая для обеих частей.

Теперь мы вернемся к спору. Видите ли, аргумент заключается в том, что существует разница в языке и стиле. Маргалиот переворачивает это и говорит, что на основе этого тщательного анализа существует сходство языка и стиля. Теперь мне кажется, что при такого рода аргументации, независимо от того, каким путем вы идете, полное доказательство подлинности не может быть предоставлено этим методом не более, чем наоборот. Я не думаю, что этот тип аргумента в любом случае является убедительным. Я имею в виду, что вы могли бы сказать, что Маргалиот нашел эти уникальные выражения в обеих частях книги, теоретически вы могли бы сказать: «Ну, Второзаконие -Исaйя на мгновение предоставило

постройку. Деверо -Исайя был настолько знаком с первой частью книги, что адаптировал выражения, написанные им самим, и использовал их во втором разделе». Они могли бы так сказать.

Ванного Аналиси

Поэтому я не думаю, что Маргалиот сможет безоговорочно доказать единство книги таким методом. Но я думаю, что верно и обратное. Вы не сможете доказать, что есть два разных автора, потому что обнаружите некоторые свидетельства различия в языке и стиле. Что представляет собой такое различие в языке и стиле, которое заставило бы вас прийти к выводу, что у вас должно быть два разных писателя? Я уверен, что если бы вы взяли свои сочинения 15-летней давности и сравнили их с тем, что пишете сегодня, вы бы обнаружили некоторые различия; и тем не менее, вы написали оба. Итак, я не думаю, что с помощью такого рода аргументов можно убедительно доказать единство книги или ее разобщенность. Я думаю, что то, что сделал Маргалиот, является ответом на тот аргумент, который приняли критики, а именно: вы можете одинаково хорошо привести очень веские аргументы в пользу единства книги, как и в пользу различия между двумя разделами. Итак, книга сложна, язык сложен, способы употребления сложны. Статистический лингвистический подход

Раддея и ответ Освальта

Теперь посмотрите на страницу 27 ваших цитат. Есть еще одна вещь, о которой мы, вероятно, будем слышать все больше и больше: это использование компьютерной лингвистической оценки библейского материала применительно к вопросам авторства. В книге Освальта об Исае, его комментарии к главам 1-39, он намекает на это в связи с этим выпуском Второзакония Исаии. Обратите внимание на то, что он говорит: «Ближе всего к объективному доказательству отсутствия единства и композиции,

которое появляется в книге Ю. Рэддея. впечатляющее исследование «*Единство Исайи в свете статистической лингвистики*». Рэддей провел компьютерное исследование многочисленных лингвистических особенностей книги Исайи и сравнил их в различных разделах книги. В качестве контроля он изучал другие произведения литературы, как библейские, так и внебиблейские, которые, как считалось, принадлежали одному автору. В результате этих исследований он пришел к выводу, что лингвистические различия были настолько серьезными, что один автор не мог написать всю книгу Исаии. Как и следовало ожидать, эти выводы были встречены с одобрением критически настроенными учёными, которые считали свою позицию оправданной. Но на самом деле выводы Рэддея ставят под сомнение некоторые научные взгляды. По поводу методологии Рэддея может возникнуть ряд вопросов. Само зарождение области статистической лингвистики вызывает некоторые вопросы. Знаем ли мы еще достаточно, чтобы с уверенностью говорить о возможных пределах вариаций в использовании того или иного человека?» Я думаю, это вполне реальный вопрос.

Продолжая Освальта: «Обратите внимание, что еще один вид компьютерного исследования характеристик книги привел к выводу, что она представляет собой единое произведение: Л.Л. Адамс и А.С. Ринчер, «Популярный критический взгляд на проблему Исайи в свете статистического анализа стилей», в журнале *«Компьютерные исследования»*, 1973. Вот два исследования, приведшие к противоположным выводам. И снова Освальт: «В то время как еще один, А. Кашер, «Книга Исайи: характеристика авторов посредством морфологической обработки данных» во французском журнале, пришел к выводу, что композиция не является единством, но его результаты указывают на различные подразделения книги, чем книга Рэддея. Обзор трудностей, присущих статистическому подходу, см. в книге Познера «Использование и

злоупотребление стилистической статистикой».

Теперь я не знаю, куда пойдет эта область обучения; Я думаю, что это только начинается, и сомневаюсь, что оно будет продолжено. То, что говорит Освальт, безусловно, в данном случае уместно: мы не знаем достаточно, чтобы с уверенностью говорить о возможных пределах вариаций использования конкретного человека. В исследованиях на данный момент они противоречат друг другу, хотя многие люди ухватились за анализ Рэддея. Просто заявите: «Компьютерный анализ» — все, что вам нужно сделать, это сказать это многим людям, и это решит проблему; компьютер знает. Но какие данные вы вводите в компьютер и как вы делаете эти суждения?

Вернитесь к сноске 5. «Ничто из этого не ставит под сомнение честность, с которой исследование Рэддея было предпринято и выполнено, но нужно отметить, что доказательства все еще не настолько объективны, как рукопись, в которой могут появиться только главы 1–39 (или что-то в этом роде). » Нет никаких рукописных свидетельств о двух книгах Исаяи. Фактически, у вас есть свиток Мертвого моря, представляющий собой одну книгу. Это самая ранняя рукопись, которая у нас есть. Обратите внимание на сноску 6. «Иронично, что те, кто хвалил надежность методологии Раддея применительно к Исаяе, были гораздо менее убеждены в ее надежности, когда он недавно сообщил, что та же самая методология установила единство книги Бытия».

Аргумент, основанный на историческом фоне. Исаия 1-39 [Ассирия] Исая 40-66 [Вавилон/Персия] Давайте перейдем к аргументу, основанному на историческом фоне. Этот аргумент, основанный на языке и стиле, мне кажется, не является убедительным аргументом, но я думаю, что на него следует смотреть с обеих сторон. Сама природа аргументации означает, что на такой основе очень сложно построить связную аргументацию.

Давайте перейдем к: «Аргумент, основанный на историческом фоне».

Я думаю, что, наверное, это самый важный аргумент. Не то чтобы это обязательно было убедительно, но я думаю, что из трех аргументов это, несомненно, самый важный аргумент. Нельзя отрицать, что Исаия 40-52 имеет совершенно иную историческую подоплеку, чем предыдущая часть книги. Как мы уже заметили, в начале книги много упреков, объявлений о грядущих судах и предсказаний изгнания из-за греха Израиля. Затем вы переходите к 40-й главе Исая, и после этого у вас нет такого материала. На самом деле ситуация такова, что люди как будто уже находятся в изгнании. Акцент сейчас делается на обещании, что Бог освободит из плена, поэтому вместо объявления суда есть утешение, утешение и надежда, а также обещание Божьего вмешательства от их имени.

В первой части книги много упоминаний об ассирийцах как о великом враге. Но вы доходите до последней части книги, и там речь идет не об ассирийцах, а о вавилонянах и восхождении Кира-Перса. Народ находится в рабстве у вавилонян, но вскоре будет спасен рукой Божией с помощью Кира Перса. Таким образом, первая и вторая части книги имеют совершенно разные исторические предпосылки.

Учитывая это, это можно объяснить только двояко. Критики предполагают, что последняя часть книги написана другим автором, который жил после начала и продолжавшегося изгнания, а исторический фон - это биография того писателя, который жил в гораздо более позднее время, чем Исаия. Это один из способов объяснить разницу.

Другой способ — сказать, что это написал Исаия. При этом Дух Божий побудил его принести эти слова утешения и надежды своему народу после того, как он отправится в изгнание: что изгнание не будет вечным, но что Бог вмешается и освободит. Это единственные два способа объяснить это. Если вы придерживаетесь последней точки зрения, точки зрения, что Исаия является писателем, вы все равно можете задать вопрос - и это вопрос, который часто задают: была ли какая-либо цель в написании Исией чего-то,

что имело бы отношение к событиям, которые не были произойдет с ними, но произойдет ли это в довольно отдаленном будущем?

Посмотрите на страницу 28 ваших цитат в небольшом учебном пособии Уибрея , второй абзац. Это взято из четвертой страницы его буклета «Вторая Исаия». Он говорит: «Оно явно адресовано группе людей, изгнанных со своей родины силой-завоевателем, которая также упоминается по имени: Вавилон. В 4 отрывках (43:14, 47; 48:14, 20) Вавилон упоминается по имени в этих терминах, и эта историческая ситуация подтверждается многими другими отрывками. Тогда главы 40-55 не имели бы (заметьте, что он говорит) никакого смысла в VIII^{веке} , когда жители Иерусалима и Иуды все еще жили дома под властью своих собственных царей ; когда Вавилон, далекий от великой державы, был — и оставался до падения Ассирии в конце седьмого века до нашей эры, спустя много времени после смерти Исайи — всего лишь одним из городов Ассирийской империи; и когда Кир еще не родился и Персидской империи еще не существовало. С другой стороны, все в этих главах имеет смысл как послание пророка шестого века еврейским изгнанникам в Вавилоне».

Назначение Исаии 40-66 для людей во времена Исайи Здесь поднимается вопрос о значимости Исаии 40-66 для современников Исайи – имеет ли она какое-то значение для них? Посмотрите, что говорит Фридман на этот вопрос, стр. 25 ваших цитат. Это из *«Введения к ветхозаветным пророкам»* Фридмана . Он говорит: «Не каждое пророчество должно быть связано с определенной современной исторической ситуацией или напрямую применимо к поколению, которому оно обращено. Нельзя утверждать, как утверждает Драйвер, что пророк всегда обращается к человеку, который является его современником. Послание, которое он несет, тесно связано с обстоятельствами его времени; его обещания и предсказания соответствуют нуждам, которые тогда ощущаются. Очевидными противоречиями этой

концепции пророчества являются: Захария 9-14, где говорится о вещах, выходящих далеко за рамки времен современников Захарии; Даниил 11-12, ко времени Антиоха Епифана (ок. 165 г. до н.э.); Исаия 24-27 — это апокалипсис Исайи, он говорит о последних временах — в дополнение к уже упомянутому. Разумеется, нельзя упускать из виду общую связь пророчества с историческими ситуациями, вызванными пророческое изречение». Я думаю, что Фридман говорит о том, что совершенно ясно, что не все пророчества имеют прямое и непосредственное применение к современникам, к которым обращались пророки; Я думаю, это воспринимается как должное.

Когда вы дойдете до Исаии 40-66, даже несмотря на то, что Фридман прав, указывая на это, я думаю, вы все равно сможете сказать, что Исаия 40-66 действительно служит определенной цели по отношению к людям времен Исайи. В начале книги Исаия, казалось, преследовал две цели. Во-первых, нужно было объявить народу о его грехе и его долге покаяться; он делает это неоднократно. Во-вторых, сказать Иуде, что Бог собирается наказать их за грех, отправив в изгнание. Это тоже было совершенно ясно. Были и те, кто послушал Исайю и откликнулся на его послание, хотя они были исключением. По большей части люди отвернулись от того, что он сказал; они не хотели этого слышать.

Предсказание шестой главы Исайи исполнялось. Помните, в том видении о призвании Исайи Господь сказал в Исайи 6:9 и далее: «Пойди, скажи этому народу: «Слушайте, но не разумейте; действительно, смотри, но не воспринимай». Отяжелите уши, закройте глаза, чтобы они не видели», и поэтому люди не собирались реагировать на это сообщение, и по большей части они этого не делали. Это исполнялось.

Было также ясно, что изгнание, предсказанное в 6:11 и 12, было неизбежным. См. стихи 11 и 12 главы 6, где говорится: «Тогда я сказал: «Надолго ли, Господи?» И он ответил: «Доколе города не будут разрушены и

без жителей, пока дома не останутся заброшенными, а поля не будут разорены и опустошены, пока Господь не отошлет всех далеко и земля совершенно не будет оставлена ». Он говорил об изгнаннике. уже в главе 6. Затем он дал этим людям надежду, что изгнание не будет вечным. Освобождение будет, но это не был суд, который должен был положить конец нации и людям. Бог собирался вмешаться, и они вернутся. Я думаю, это было бы утешением для благочестивого остатка – людей, которые слушали Исаию. Потому что, видите ли, если вы проследите это после Езекии, вы попадете в правление Манассии, где дела идут еще хуже, и где, если мы посмотрим на Царств, становится очень ясно, что изгнание неизбежно; и я думаю, что эта вторая часть Исаии, вероятно, была написана в тот мрачный период времени Манассии.

Итак, давайте остановимся на этом моменте в начале следующего часа и завершим обсуждение третьей линии аргументации: «Разница в историческом фоне».

Транскрипция Кэсси Ларсон
Первоначальная редакция Карли Гейман
Грубая редакция Теда Хильде Брандта
Окончательная редакция доктора Перри Филлипса.
Пересказ доктора Перри Филлипса